

## Chambre des Représentants

SESSION EXTRAORDINAIRE 1974

14 MAI 1974

### PROPOSITION DE LOI

modifiant la loi du 14 juillet 1960 relative aux dommages-intérêts alloués à l'Etat du chef d'infraction aux dispositions des articles 104, 109 et 113 à 123decies du Code pénal.

### DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Aux termes de l'article 1<sup>er</sup> de la loi du 14 juillet 1960, celle-ci a été adoptée par les Chambres afin de permettre au Ministre des Finances de terminer dans un délai raisonnable le recouvrement des dommages-intérêts ainsi que des intérêts et des frais y afférents, alloués à l'Etat par une décision judiciaire définitive du chef d'infraction aux dispositions des articles 104, 109 et 113 à 123decies du Code pénal.

En outre, le même article a autorisé le Ministre des Finances à abandonner partiellement le recouvrement de ces sommes pour des raisons d'équité et d'humanité.

Douze ans plus tard, il faut se rendre à l'évidence que ces recouvrements ne sont pas terminés et qu'il subsiste même des actions consécutives à des jugements rendus après la première guerre mondiale. Dans bon nombre de cas, les intéressés sont d'ailleurs décédés depuis longtemps déjà et les héritiers ignoraient l'existence des actions en justice.

On ne conçoit pas qu'en 1960 le législateur ait eu l'intention d'accorder au Ministre des Finances un délai de plus de treize ans pour terminer les recouvrements.

Pour ces motifs, il paraît à tout le moins souhaitable de mettre un terme au recouvrement des dommages-intérêts alloués par des jugements rendus après la guerre 1914-1918 du chef d'infraction aux dispositions des articles 104, 109 et 113 à 123decies du Code pénal.

## Kamer van Volksvertegenwoordigers

BUITENGEWONE ZITTING 1974

14 MEI 1974

### WETSVOORSTEL

tot wijziging van de wet van 14 juli 1960 betreffende de schadevergoeding toegekend aan de Staat wegens inbreuk op de bepalingen van de artikelen 104, 109 en 113 tot 123decies van het Strafwetboek.

### TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Luidens artikel 1 van de wet van 14 juli 1960 werd deze door de Kamers aangenomen ten einde de Minister van Financiën de machtiging te verlenen om binnen een redelijke termijn de invordering te beëindigen van de schadevergoeding en van de ermee verband houdende interesten en kosten die aan de Staat door een gerechtelijke eindbeslissing werden toegekend wegens inbreuk op de bepalingen van de artikelen 104, 109, 113 en 123decies van het Strafwetboek.

Bovendien werd de Minister van Financiën krachtens dezelfde artikel ertoe gemachtigd de invordering van deze bedragen om redenen van billijkheid en menselijkheid gedeeltelijk prijs te geven.

Twaalf jaar later moet worden vastgesteld dat deze invorderingen niet zijn beëindigd zo dat er zelfs nog vorderingen aanhangig zijn die een gevolg zijn van vonnissen die werden geveld na de eerste wereldoorlog. 10 vele gevallen trouwens zijn de betrokkenen al lange tijd overleden en kenden de erfgeamen het bestaan der rechtsvorderingen niet.

Het kan in 1960 de bedoeling van de wetgever niet zijn geweest de Minister van Financiën een termijn van meer dan 13 jaar toe te staan om de invorderingen te beëindigen.

Om deze redenen komt het op zijn minst aangewezen voor de invordering te beëindigen van schadevergoedingen die door vonnissen uitgesproken na de oorlog 1914-1918 werden toegekend wegens inbreuk op de artikelen 104, 109 en 113 tot 123decies van het Strafwetboek.

J.OLAERTS.

## PROPOSITION DE LOI

## Article unique.

L'article 1<sup>er</sup> de la loi du 14 juillet 1960 relative aux dommages-intérêts alloués à l'Etat du chef d'infraction aux dispositions des articles 104, 109 et 113 à 123~~des~~ du Code pénal est complété par ce qui suit:

« Sont cependant éteints d'office les droits du Trésor aux dommages-intérêts ainsi qu'aux intérêts et frais y afférents, alloués à l'Etat par une décision judiciaire définitive du chef d'infractions commises durant la guerre 1914-1918 aux dispositions des articles 104, 109 et 113 à 123~~des~~ du Code pénal. »

2 mai 1974.

## WETSVOORSTEL

## Enig artikel..

Artikel 1 van de wet van 14 juli 1960 betreffende de schadevergoeding toegekend aan de Staat wegens inbreuk op de bepalingen van de artikelen 104, 109 en 113 tot 123~~des~~ van het Strafwetboek, wordt aangevuld met wat volgt :

« De rechten van de Schakiskr op schadevergoeding evenals op interesten en de daarmee verband houdende kosten aan de Staat door een gerechtelijke eindbeslissing toegekend wegens inbreuken die werden gepleegd gedurende de oorlog 1914-1918 op de bepalingen van de artikelen 104, 109, 113 tot 123~~des~~ van het Strafwetboek vervallen echter van rechtswege. »

2 mei 1974.

J. uLAERTS.